

Poland-Warsaw: Exhibition, fair and congress organisation services

OJ S 246/2019 20/12/2019

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Polska Organizacja Turystyczna

National registration number: 36/2018/MW

Postal address: ul. Chałubińskiego 8, 19 piętro

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00613

Country: Poland

Contact person: Marzena Witkowska

E-mail: marzena.witkowska@pot.gov.pl

Telephone: +48 225367024

Fax: +48 225367004

Internet address(es):Main address: www.pot.gov.pl**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.pot.gov.pl/pl/przetargi/ogloszone

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: państwowa osoba prawna

I.5. Main activity

Other activity: turystyka

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonanie polskich stoisk narodowych promujących turystykę oraz sektor usług prozdrowotnych na targach międzynarodowych

Reference number: 23/2019/MW

II.1.2. Main CPV code

79950000 Exhibition, fair and congress organisation services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Określenie przedmiotu zamówienia: Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie, wykonanie i udostępnienie stoisk wystawienniczych, organizowanych na międzynarodowych targach turystycznych i przemysłu spotkań oraz promujących sektor usług prozdrowotnych w latach 2020-2022. Zamówienie jest podzielone na części:

Część 1: Wykonanie i udostępnienie Polskich Stoisk Narodowych organizowanych na międzynarodowych targach turystycznych oraz przemysłu spotkań.

Część 2: Przygotowanie koncepcji dwóch projektów zabudowy Polskiego Stoiska (PS), promującego sektor usług prozdrowotnych a następnie wykonanie zabudowy zgodnie z opracowanymi projektami.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi odpowiednio Załącznik nr 1a i 1b do SIWZ.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Wykonanie i udostępnienie Polskich Stoisk Narodowych organizowanych na międzynarodowych targach turystycznych oraz przemysłu spotkań

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79950000 Exhibition, fair and congress organisation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Utrecht, Wien, Helsinki, Madryt, Berlin, Moskwa, Frankfurt, Rimini, Londyn, Lipsk, Barcelona

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest:

1. Wykonanie i udostępnienie zgodnie z załączonym projektem - Wariant A, B, C i D (załącznik nr 1 do OPZ), polskich stoisk narodowych (PSN) na międzynarodowych targach turystycznych i przemysłu spotkań. Zastosowanie wariantu zależy od wielkości powierzchni zgodnie z listą targów (Załącznik nr. 2 do OPZ).

2. Dostosowanie projektu Polskiego Stoiska Narodowego do poszczególnych stoisk organizowanych na międzynarodowych targach turystycznych wymienionych w w/w wykazie. Każdorazowo przygotowanie kompletnej dokumentacji poszczególnych stoisk, na którą składać się będzie:

a) Przygotowanie ogólnego planu stoiska z podziałem na wystawców (rzut stoiska oraz rzut stoiska z zaznaczeniem lokalizacji w hali),

b) Przygotowanie wizualizacji stoiska zawierającej plan stoiska z ustawieniem wszystkich elementów i grafik,

c) Przygotowanie kompletnej dokumentacji technicznej poszczególnych stoisk zgodnie z wymogami organizatorów targów,

- d) Opracowanie szczegółowych planów stanowisk poszczególnych wystawców (z zaznaczonymi funkcjami, ładami, miejscami na fotogramy, napisami na fryzach),
 - e) Opracowanie szczegółowych rysunków technicznych lady informacyjnej POT, lad wystawców, ram i mocowań wydruków wielkoformatowych i zdjęć, szczegółowych rysunków pozostałych elementów, napisów i grafiki stoiska,
 - f) Opracowanie szczegółowych rysunków technicznych magazynu na foldery - zaplecza, zaplecza kuchennego, sceny, punktów multimedialnych i innych miejsc jeżeli takie będą zaplanowane na danej imprezie targowej,
 - g) Przygotowanie wykazu ilościowego i asortymentu żywej/sztucznej roślinności i doniczek do dekoracji całego polskiego stoiska, do akceptacji Zamawiającego. Wykaz roślin i doniczek zawarty jest w specyfikacji technicznej stoiska.
- Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 1a do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2020 End: 31/05/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

W niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, zastosowana będzie tzw. „procedura odwrócona” uregulowana w art. 24aa ustawy Pzp. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

II.2. Description

II.2.1. Title

Przygotowanie koncepcji dwóch projektów zabudowy Polskiego Stoiska (PS), promującego sektor usług prozdrowotnych a następnie wykonanie zabudowy zgodnie z opracowanymi projektami.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79950000 Exhibition, fair and congress organisation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Baku, Almaty, Londyn, Dubaj, Riyadh

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie koncepcji dwóch projektów zabudowy Polskiego Stoiska (PS), promującego sektor usług prozdrowotnych o metrażu 15m2 i 30m2 dla 6 stoisk, a następnie wykonanie zabudowy zgodnie z opracowanymi projektami według poniższego harmonogramu wydarzeń. Podstawą dla przygotowania koncepcji projektu 15m2 będzie załącznik nr 2 (projekt stoiska) wraz z wizualizacją o charakterze poglądowym oraz projektem technicznym oraz załącznik nr 1 (obligatoryjne elementy aranżacji stoiska). Podstawą dla przygotowania projektu 30m2 będzie załącznik nr 1 (obligatoryjne elementy aranżacji stoiska). Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 1b do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2020 End: 30/09/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zakup współfinansowany jest ze środków UE w ramach Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój 2014-2020. Oś Priorytetowa: Wsparcie innowacji w przedsiębiorstwach, Działanie 3.3 Wsparcie promocji oraz internacjonalizacji innowacyjnych przedsiębiorstw, Poddziałanie 3.3.2., „Promocja gospodarki w oparciu o polskie marki produktowe – Marka Polskiej Gospodarki - Brand”.

II.2.14. Additional information

W niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, zastosowana będzie tzw. „procedura odwrócona” uregulowana w art. 24aa ustawy Pzp.

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Szczegółowe wymagania dotyczące realizacji zamówienia określone zostały w dokumentach zamówienia.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/01/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/01/2020 Local time: 11:00

Place:

Polska Organizacja Turystyczna (POT), ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa XIX piętro, Polska.

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcie ofert następuje poprzez użycie aplikacji do szyfrowania ofert dostępnej na miniPortalu i dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert za pomocą klucza prywatnego.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

I. Wadium

Wykonawca przystępujący do postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości:

- 1) Dla części 1 – 88 000,00 zł (słownie: osiemdziesiąt osiem tysięcy złotych 00/100).
- 2) Dla części 2 – 12 000,00 zł (słownie: dwanaście tysięcy złotych 00/100).
- 3) Dla części 1 i 2 – 100 000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych 00/100).

2. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert.
3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach, zgodnie z art. 45 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj.:

- 1) pieniądzu;
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
- 3) gwarancjach bankowych;
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych;
- 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2018 r. poz. 110 ze zm.).

Szczegółowe wymagania dotyczące wadium znajdują się w dokumentach zamówienia.

II. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia zmian do zawartych umów w sprawie zamówienia publicznego, w sposób i na warunkach określonych w dokumentach zamówienia.

III. RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 Z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „RODO”), informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Polska Organizacja Turystyczna Z siedzibą w Warszawie, ul. Chałubińskiego 8, (dalej jako POT lub Administrator).
2. We wszelkich sprawach związanych z przetwarzaniem Państwa danych osobowych przez POT można kontaktować się z wyznaczonym inspektorem ochrony danych:
 - 1) mailowo: dpo@pot.gov.pl lub
 - 2) listownie na adres korespondencyjny administratora: Polska Organizacja Turystyczna, ul. Chałubińskiego 8, XIX piętro, 00-613 Warszawa.
3. Państwa dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w celu prowadzenia przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawarcia umowy, a podstawą prawną ich przetwarzania jest obowiązek prawny stosowania sformalizowanych procedur udzielania zamówień publicznych spoczywający na POT jako jednostce sektora finansów publicznych.
4. Odbiorcami Państwa danych osobowych będą podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Pzp.
5. Państwa dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy.
6. Obowiązek podania przez Państwa danych osobowych jest wymogiem ustawowo określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp.
7. W odniesieniu do Państwa danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
8. Posiadają Państwo:
 - 1) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących;
 - 2) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych Państwa dotyczących;
 - 3) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
 - 4) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych Państwa dotyczących narusza przepisy RODO.

8. Nie przysługuje Państwu:

- 1) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b), d) i e) RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- 2) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- 3) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.
8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postęp 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/12/2019